

SOLICITATION AMENDMENT / MODIFICATION DE L'INVITATION

RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Director Services Contracting 4 (D Svcs C 4)
Attention: Rogelio Orsetti, Procurement Officer
By e-mail to:
DSvcsC4Contracting-DCSvcs4Contrats@forces.gc.ca

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes

Comments – Commentaires

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A
SECURITY REQUIREMENT

CE DOCUMENT NE CONTIENT
AUCUNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE
SÉCURITÉ

Solicitation Closes /
L'invitation prend fin:

At / à : 14 h (HNE)

On / le : **16 février 2023**

Title / Titre Déchiqueteuse industrielle	
Solicitation No. / N° de l'invitation W6369-22-X053/A	Amendment No. / N° de la modification 02
Date of Amendment / Date de la modification 08 février 2023	
Address Enquiries to / Adresser toutes questions à: Rogelio Orsetti by email to: Rogelio.Orsettipetrocelli@forces.gc.ca	
Telephone No. / N° de téléphone 613-715-0853	FAX No. / N° de fax
Destination CFB Upland Bldg 346, 360 Paul Benoit Dr Ottawa, Ontario K1V 1C1	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required / Livraison exigée	Delivery Offered / Livraison proposée
Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) / Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name – Nom _____ Title – Titre _____	
Signature _____ Date _____	

MODIFICATION N° 02 DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS W6369-22-X053/A VISE À :

1. Prolonger la date de fin de l'invitation à soumissionner d'une semaine, remplacer le 09 février 2023 par le 16 février 2023; et
2. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels;

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Numéro	Questions/réponses/modifications
Question 1 :	Comment le produit sera-t-il entreposé?
Réponse 1 :	Il sera entreposé dans un abri à température contrôlée.
Question 2 :	Quel volume le MDN déchiquettera-t-il par mois et par heure?
Réponse 2 :	L'équivalent de 15 conteneurs Tri-Wall est déchiqueté chaque mois. Chaque Tri-Wall pèse environ 500 livres, ce qui représente un total de 7 500 livres (environ 3,4 t) par mois.
Question 3 :	Le MDN exige-t-il une tension à 3 phases?
Réponse 3 :	L'unité du MDN est alimentée par une tension à 3 phases de 120/208 V et une tension à 3 phases de 600 V. Le déchiqueteur industriel doit être compatible avec le système électrique de notre unité. Le MDN peut accepter ce qui suit : 208 V/1 phase/60 Hz, 30 A, 3 phases, 208 V, 30 A, 3 phases, 480 V.
Question 4 :	Quelle est la taille de particule requise pour chaque type d'article qui doit être déchiqueté?
Réponse 4 :	Il n'y a pas d'exigence relative à la taille des particules, mais les uniformes et les bottes doivent être rendus inutilisables.
Question 5 :	Comment le MDN veut-il charger et décharger la déchiqueteuse?
Réponse 5 :	Les articles seront introduits manuellement dans le déchiqueteur et les matériaux déchiquetés seront recueillis dans des conteneurs Tri-Wall (Gaylord) installés à la sortie.
Question 6 :	Dans quoi chargez-vous le matériau déchiqueté? Quelles sont les dimensions, y compris la hauteur d'alimentation?
Réponse 6 :	Dans des conteneurs Tri-Wall (Gaylord's). Les dimensions ne sont pas déterminées; le MDN les obtiendra en fonction du modèle et de la taille du déchiqueteur industriel.
Question 7 :	Selon le MDN, quel pourcentage du matériel déchiqueté sera des chaussures ou des bottes à embout d'acier?

Numéro	Questions/réponses/modifications
Réponse 7 :	On estime un maximum de 20 %.
Question 8 :	Une machine ordinaire comporte quatre points de contact pour une limite de poids de 2 200 lb ou 550 lb par point de contact. Notre machine habituelle pour cette utilisation pèse 2 900 lb. Nous pourrions ajouter des bases ou des points de contact supplémentaires pour arriver à 483 lb par point de contact. Cela serait-il acceptable?
Réponse 8 :	Veuillez consulter la modification n° 2.
Question 9 :	Comme il semble un peu plus difficile de trouver un déchiqueteur de moins de 2 000 lb capable de répondre aux besoins de cette demande, nous nous demandions si le déchiqueteur serait installé directement sur le sol, ou sur des pattes (poutres/poteaux de soutien).
Réponse 9 :	Selon la recommandation de l'ingénieur, il serait préférable de l'installer avec quatre points de contact, sur des plaques d'acier de 12" x 12" x ½". Les plaques d'acier seraient placées directement sur le dessus de la dalle de béton au sol de 200 mm d'épaisseur, et chaque pied qui supporte le broyeur reposerait sur les plaques d'acier.
Question 10 :	Comment s'est déroulée l'évaluation du plancher pour le poids maximal?
Réponse 10 :	L'évaluation du plancher a été effectuée par un ingénieur. Des facteurs comme l'espace de travail requis, les actifs électriques, les recommandations à la suite de l'inspection de prévention des incendies pour le plancher chauffant et l'espace dont nous disposons pour le déchiqueteur industriel ont été pris en considération pour déterminer nos spécifications dans l'énoncé des besoins opérationnels.
Question 11 :	Y a-t-il du métal dans les bottes? Le cas échéant, je voudrais connaître l'épaisseur.
Réponse 11 :	Oui. Les mesures sont de 1,5 mm pour l'embout et de 4 mm pour la semelle.
Question 12 :	Le MDN préférerait-il séparer le métal des autres matériaux?
Réponse 12 :	Non.

LA DEMANDE DE SOUMISSION W6369-22-X053/A EST MODIFIÉE COMME SUIT :

1. SUPPRIMER à la page 1, « 09 février 2023 » et REMPLACER par « 16 février 2023 ».
2. SUPPRIMER entièrement la section 5.D de l'annexe A et la remplacer par ce qui suit :
 - D. Le déchiqueteur doit avoir un poids maximal de 3 000 lb (selon l'évaluation de la charge de référence pour le bâtiment).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.